

# UJ KELET

PÁRTONKIVÜLI NAPILAP

Alapító főszerkesztő: Dr. MARTON ERNŐ



מורה קבלינג (מורה חדש)  
עורך יומי בלתי פסקני בשפה העברית  
העורכה ר' נ' מרסן  
העורך האחראי ר' ד' ש'  
המרי: מורה חדש ב"מ. ח"א. הלנג 11.  
XLVII. EVFOLYAM  
Főszerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA  
Felelős szerkesztő: SCHON DEZSO  
Cím: Mizrach Chadas Ltd., Tel-Aviv.  
Hánegy 11. - POB. 831  
Telefon: 30011

## Lévi Eskol miniszterelnök:

# „Izráel nem tűrheti a végtelenségig a sziriai bérgyilkosok garázdálkodását”

A Kneszet külügyi és hadügyi bizottsága elé kerül a legutóbbi határcsúszások ügye — Eskol beszédét fejezi ki az áldozatok családjainak — Emil Chabibi arab kommunista képviselő elismeri Izráel önvédelmi jogát, de ugyanakkor önmegtartóztatást kér —

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — Lévi Eskol miniszterelnök kijelentette tegnap a Kneszetben, hogy a világ egyetlen kormánya sem engedheti meg magának polgári biztonságának megsértését és a határon való landó provokációkat. Akármennyire is igyekszünk önmegtartóztatóak lenni — mondotta Eskol —, le kell szünnünk, hogy a szomszédállamok provokációja végülis légszerűen megdönti önmegtartóztatásunkat és nem engedhetünk meg azzal, amit most teszünk, vagyis politikai lépésekkel és a világ közvéleményének tájékoztatásával.

Eskol, aki napirendi javaslatokra válaszolt, felszólalva elején megrendülten fejezte ki részvétét a legutóbbi iriai provokáció áldozatainak családjai iránt.

A legutóbbi provokációk nyomán két napirendi javaslat hangzott el tegnap a Háza. Jiszráel Szerlin (Cherut-liberális) volt az első felszólaló, aki azonban később Eskol beszéde után hozzájárult ahhoz, hogy a kérdést a hadügyi bizottságnak tárgyalják. Eskol egyébként megjegyezte, hogy ma esedékes általános litikai beszámolójában a társasági helyzetéről is szó kell fog.

A másik napirendi javaslatot Emil Chabibi, az új kommunista párt arab képviselője terjesztette be. Feltűnő volt, hogy a názáreti arab képviselő is részvétét fejezte ki az áldozatok családjainak és nem vonta kétségbe, hogy Izráelnek önvédelmi joga van. Ugyanakkor azonban arról is azt mondta, hogy a határfeszültség imperialista cselszövények következménye és követelte, hogy Izráel tartózkodjék viselkedésétől, annál is inkább, mert annak egyik következménye az lenne, hogy a ha-

lyel Izráel szívesen tartana fenn fokozottabb barátságot, mind nagyobb mértékben terjeszti ki támogatását Szíriára.

Ennek ellenére tudni kell — mondotta Eskol — „hogy



ESKOL „Egyetlen kormánya sem tűrheti!”

Izráel nem tűrheti a végtelenségig a sziriai területről jövő bérgyilkosok akcióit, vagy a sziriai sorkatonaság oktalannak provokációit.”

Emil Chabibi javaslatát a

Ház elutasította és így a kérdés csak a Szerlin féle megfogalmazásban kerül a külügyi és hadügyi bizottság elé. New York. (Reuter). — Izráel tegnap eljuttatta panaszát a Biztonsági Tanácshoz az Almagor mellett végrehajtott aknásítás miatt, amelynek a Keren Kájjemet két munkása esett áldozatul. A

## Koszigin: A Szovjetunió támogatja a palesztinai népet

A szovjet miniszterelnök első Izráel-ellenes beszéde egyiptomi látogatása óta — Nasszer újra fegyveres támadással fenyegeti Szaudiát

Kairó (Reuter, UPI, IFP). — Alexej Koszigin szovjet miniszterelnök, az egyiptomi parlament tagjai előtt tartott beszédében kijelentette, hogy a Szovjetunió támogatja a palesztinai népet jogainak visszaszerzésében. Koszigin hozzáfűzte, hogy a palesztinai kérdést becsületesen kell megoldani.

A szovjet miniszterelnök

Michael Comay UNO-megbizott által átnyújtott jegyzék megállapítja, hogy Szíria magatartása állandó veszedelmet jelent a közelkeleti békére. Ugyanakkor a jegyzék elutasítja Szíriának azt a vádját, hogy Izráel a biztonságát fenyegeti. Ezek a vádak leplezni akarják azt a tényt, hogy Szíria felelős a határszéli erő-

szakos cselekedetekért. Szíria számos nemhivatalos nyilatkozatban elismerte, hogy az El Fatah terroristáit Szíria területén képezik ki és gyakran hangoztatja, hogy támogatja ennek szervezetnek a tevékenységét. A jegyzék a továbbiakban ismertette az Almagornál történt aknásítás részleteit.

néhány napos egyiptomi látogatása óta első alkalommal érinti az Izráel és az arab államok közötti viszály kérdését. Előzetesen nyugati lapok kommentárai feltűnőnek tartották, hogy Koszigin mindaddig tartózkodott ilyen véleménynyilvánítástól. Tegnap azonban Koszigin már átvette az egyiptomi propagandának azt a jelszavát is, hogy Izráel atomfegyvert akar szerezni magának. Erről a kérdésről szólva, Koszigin a következőket mondta: „A közelkeleti körzetnek atomfegyvertől való mentesítése nagyfontosságú Egyiptom biztonsága szempontjából, mert

kinttel az atomfegyverre. Koszigin elítélte a Muzulmán Szövetség tervét, mert egyetért Nasszer elnökkel, hogy ennek keretében az imperializmus fog harcolni az arab népek elemi érdekei ellen. Ugyancsak támogatja a Szovjetunió Egyiptomot a jemeni kérdés (Folytatás a 8. oldalon)

## Szíria cáfol

Damaszkusz, (IFP). — Dr. Ibrahim Machusz, Szíria helyettes miniszterelnöke és külügyminisztere tegnap sajtótájékoztatón erősen cáfolta az Izráeli állítást, hogy Szíriában van az El Fatah kiképző bázisa. Dr. Machusz azt állította, hogy Izráelnek a Biztonsági Tanácshoz intézett jegyzékében foglalt vád csak arra jó, hogy támogassa az imperialista erőket Szíria izolálására.

## Uj francia atomrobbantás

Páris, (IFP, Reuter). — Franciaország hivatalosan figyelmeztette a Csendes óceánban közlekedő hajókat és repülőgépeket, hogy atomkísérletekre készül Morou szigetén. A robbantás időpontját később közölni fogják. A közlemény felhívja a figyelmet arra, hogy hajóknak a robbantás idején legalább 175 kilométeres körzetben el kell távolodni a szigettől.

## A haifai kikötőmunkások lassítósztrájkja következtében 300 ezer dollár kár érte a mezőgazdaságot

Karmel miniszter: „A kormány igyekezni fog minimumra csökkenteni a károkat”

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — Mose Karmel közlekedésügyi miniszter tegnap kijelentette a Kneszetben, hogy a kormány igyekezni fog a minimumra csökkenteni azt a kárt, amit a haifai kikötőmunkások lassító sztrájkja okoz. A közlekedésügyi minisztérium a többi izráeli kikötők tevékenységét fokozni kívánja, hogy ezzel is csökkentse a haifai sztrájk folytán előállott torlódást.

Karmel, aki napirendi javaslatokra válaszolt, a Kneszet szószerűen is felhasználta arra, hogy a haifai kikötőmunkásokat felhívja, térjenek vissza a rendes munkaközükhöz. A napirendi javaslatokat, amelyeket ebben az ügyben Avniel (Cherut-liberális) és Slomo Jákov Grosz (Agudát

Jiszráeli) képviselők terjesztették be, a Ház szótöbbséggel levette a napirendről. Válaszbeszédében Karmel miniszter elmondta, hogy a lassítósztrájk 19 napja alatt 300 ezer dollár kára van az izráeli nemzetgazdaságnak, azonkívül, hogy mind a ki-, mind a berakodásnál jelentős a lemaradás. Különösképpen súlyosan érinti a sztrájk a foszfátexportot. Ha a haifaiak továbbra is folytatják a lassítósztrájkot, úgy lassanként 20 hajó áll majd a hul-

lámtörök előtt és vár arra, hogy a rakpartokhoz közel lehessen. Karmel szerint a kormánynak nem áll módjában a kikötőmunkások fizetését az általános gazdaságpolitikai kereten túlmenően felelmeni.

## Schröder a Bundestagban:

### A jóindulatnak kétoldalúnak kell lennie

A nyugatnémet külügyminiszter említést tett az Izráellel kötött egyezményről külpolitikai expozéjában

Bonn, (STA). — Gerhard Schröder nyugatnémet külügyminiszter expozéjában a Bundestagban. Az Izráellel kötött gazdasági szerződés aláírását említve azt mondotta, hogy „reméljük, az a jóindulat, amelyet a nehézségek ellenére mutatunk, elismerésre talál a másik félnél is. El kell ismerni, hogy a jóindulatnak kétoldalúnak kell lennie.”

Bonni politikai megfigyelők azt hiszik, hogy Schröder ezzel a szavakkal a Lengyelországhoz intézett izráeli jegyzékre célzott, amelyben Izráel elismerte az Odera-Neisse határvonalat, mint végleges határt Németország és Lengyelország között.

Bonni hivatalos körökben rossznéven veszik a jegyzék átadásának időzítését éppen a Németország és Izráel között folyó gazdasági tárgyalások befejezésekor. Mégsem adtak ki hivatalos nyilatkozatot a jegyzékkel kapcsolatosan, mert a Németország és Izráel közötti kap-

## Időjárás

A meteorológiai intézet jelentése szerint ma chamszini szél az egész országban. Várható maximális hőmérsékletek: Jeruzsálem 33, Tel Aviv 31, Haifa 27, Názáret 31, Charia 27, Ludd 34, Beér éva 36, Éjjel 41 fok.

AZ **UJ KELET** **HOLNAPI** számában gazdasági mellékletet adunk a

## Budapesti Nemzetközi Vásár

alkalmából. Cikkek értékelik az eseményt és riportok mutatják be a vásáron résztvevő izráeli cégeket, vállalatokat.

A vásár május 20-án nyílik meg.

**HOLNAPI SZÁMUNK** — tekintettel a gazdasági mellékletre — **16 OLDALON JELENIK MEG**

## Egyiptom nem kap amerikai segílyt

Washington. (—) Dean Rusk amerikai külügyminiszter tegnap kijelentette, hogy az Egyesült Államok mérlegelés tárgyává teszi, nyújtson-e további segílyt Egyiptomnak. A külügyminiszter kijelentette, hogy az Amerika és az Egyiptom közötti kapcsolatot aggasztónak tartja, különösen Nasszer elnöknek a vietnámi kérdésben elmondott beszéde után.

● Aba Even külügyminiszter tegnap este Brüsszelben megbeszélést folytatott Jean Reyval, az európai Közöspiac és Izráel kapcsolatairól.



# Meggyilkolták a beiruti El Chaját főszerkesztőjét

A tettest elfogták — Valószínűleg Egyiptom szoldjában állt a gyilkos

Tel Aviv (Az Uj Kelet katonai tudósítójától). — Az utóbbi évtized legérdekesebb politikai gyilkossága zajlott le tegnap Beirutban, ahol három pisztolylövéssel megölték a nagy befolyású „El Chaját” lap főszerkesztőjét, aki egyébként a „Daily Star” nevű egyetlen angolnyelvű arab napi lap főszerkesztő-tulajdonosa is volt.

Több mint valószínű, hogy a merénylet az egyiptomiak szoldjában állott. Az El Chaját meggyilkolt főszerkesztője, Kamel Maroua 54 éves volt és a Közel-kelet egyik legbefolyásosabb újságírójának számított. Gyilkosa egy 23 éves fiatal ember, Saker Szultani, akit a rendőrség letartóztatott és a hírek szerint bevallotta cselekedetét, anélkül, hogy elárulná volna, kinek a megbízásából cselekedett.

A libanoni kormány, a belügyminiszter elnökletével, vizsgálóbizottságot nevezett ki a gyilkosság körülményeinek és részleteinek a felderítésére. A főszerkesztő meggyilkolása igen nagy politikai vihart váltott ki Libanonban. Tudni kell, hogy Libanonban van az egyetlen úgynevezett szabad sajtó az arab világban. Nyugati fogalmak szerint azonban ez korruptált sajtó, abban az értelemben, hogy majdnem az összes lapok valamely érdekeltől tartoznak. Vannak nasszerista lapok, amelyek az egyiptomi katonai hírszerző szolgálat pénzét és vannak olyanok, amelyek a Nyugatot szolgálják, természetesen megfelelő anyagi ellenszolgáltatásért.

A libanoni sajtó nagyjából két táborra oszlik: a Nasszer-barát, valamint a Nasszer-ellenes sajtótermékekre és ezek élén áll az El Chaját, amely messzemenően ellenzi a nasszerista politikát. Az egyiptomi hírszerző szolgálatot azt gyanítják, hogy az El Chaját a saudi-arabiai Muzulmán Szövetség ügyét propagálja amerikai befolyásra.

A meggyilkolt Kamel Maroua, aki az El Chaját főszerkesztője és egyben tulajdonosa is, a második világháború alatt szimpatizált a náciakkal és egyidőben kiszolgált a jeruzsálemi főmuffit is. A második világháború után szélsőséges arab nacionalista álláspontot foglalt el és mindvégig Izrael elkeseredett ellenségének bizonyult. A lapot erős kézzel vezette és jelentős zsurnalisztikai te-

## MEGHALT dr. Sebestyén József

Késve kaptuk a szomorú hírt, hogy dr. Sebestyén József, a kiváló erdélyi zsidó közéleti férfi 84 éves korában Bukarestben autószerencsétlenség áldozata lett. Dr. Sebestyén két fia látogatására érkezett Kolozsvárról Bukarestbe és az egyiknek a lakásától 50 méterre történt a szerencsétlenség. Az elhunytat Bukarestben helyezték örök nyugalomra.

Dr. Sebestyén József elsőszülött fia volt Sebestyén Dávidnak, aki a századfordulón Kolozsvár legnagyobb építkezési vállalkozójaként ugyszólván ujjáépítette az ősi várost. A Mátyás-téri palotásor, a bírósági épületek komplexuma és más középületek hirdetik ennek a nagy kezdeményező erejű vállalkozónak az emlékét. Tevékenységéért a család nemes előnevet is kapott.

Gyermekei a rezsimváltás utáni Erdélyben élnek tevékenységet fejtettek ki a zsidó közéletben. Megalapították a Zsidó Kórházat, amely Erdély egyik legfontosabb közegészségügyi intézményévé vált és valóságos kiképző iskolája fiatal zsidó orvosoknak. Dr. Sebestyén Józsefet a bergeni-belseni csoporttal mentették ki Svájcba és onnan kért vissza Kolozsvárra.

Az elhunyt fia kivül Genfben élő nővére, dr. Fischer Tivadarné, valamint a Haifán lakó Sebestyén Rezső mérnök gyászolja.

hetségről és felkészültségről tett tanúságot. Az El Chaját értesülései általában megbízhatóak és hírszolgálat kiterjed az egész világra. Akárcsak a nagyobb nyugati napilapok, állandó tudósítókat tart a világ valamennyi fővárosában. A belső arabközi viszály vonalán az „El Chaját” semleges.

A gyilkossággal kapcsolatban a sajtóírók közül Beirutból, hogy Saker Szultani, a 23 éves gyilkos, vallatása során elmondta, hogy ellenzi

## Mégis jobb izráelinek lenni

Amerikában élő jorédek visszahonosítási kérelmei — Nem akarnak Vietnamban katonáskodni

Napjainkra jellemző problémával került szembe a belügyminisztérium és hadügyminisztérium, amikor Amerikába jerdázott izráeli polgárok az utóbbi időben tömegével árasztották el kérvényükkel, hogy visszahonosítsák magukat Izraelbe. Olyan személyekről van szó, akik már annakidején lemondtak izráeli állampolgárságukról.

Az izráeli állampolgárság újrafelvételével az a céljuk, hogy ne kelljen bevonulni az amerikai hadseregbe és Vietnamban szolgálni. A kérvényezők között akadnak olyanok is, akiknek még nincs amerikai állampolgárságuk, de új lakóhelyükön beadták ezirányú kérvényüket és már lemond-

az El Chaját politikáját, ezért követte el tetteit. A lap telefonosa tette számára lehetővé, hogy az épületbe behatoljon. A telefonkezelőt a rendőrség most keresi. A merénylet először telefonon értesítette a főszerkesztőt, hogy lakása lángokban áll és az így keletkezett tumultust használta fel arra, hogy behatoljon áldozatának dolgozószobájába, ahol hangfogóval ellátott pisztolyból három lövést adott le rá. A nyomozók szerint az újságíró kísérletet tett a védekezésre, mert kezében megtalálták pisztolyát, de abból egyetlen lövést sem adott le. Özvegyet és öt árva hagyott hátra. A jordáni sajtó is nagy felháborodással tárgyalja az El Chaját főszerkesztőjének meggyilkolását.

izráeli állampolgárságukról. Akadtak közöttük jorédek katona korban lévő gyermekei, akik az amerikai állampolgárság felvételével ki akartak bujni az izráeli katonai szolgálat alól.

Most már hangzottak, hogy hajlandók bevonulni az izráeli hadseregbe, — csak hogy ne kelljen a vietnami frontra menniük. A hadügyminisztérium és a belügyminisztérium a legszigorúbban bírálja felül ezeket az ügyeket. A belügyminisztérium úgy döntött, hogy elutasítja az ilyen jellegű kéréseket. A hadügyminisztérium álláspontja is az, hogy nem bocsát meg azoknak, akik ki akartak bujni a hazai honvédelmi kötelezettség alól.

# Ma nyílik a szemészeti kongresszus

A recehártya és szemüreg megbetegedései, továbbá neuro-optalmológiai kérdések 150 szemorvos háromnapos tanácskozásán

Ma, szerda este nyílik meg a Készária hotelben az izráeli szemorvosok egyesületének évi kongresszusa, amely három napig tart. Ezen a tudományos összejövetelen 34 előadást tartanak vitával kísérve, a szemészet különböző időszerű problémáiról. A kongresszuson az izráeli szemorvosok egyesületének mintegy 150 tagja vesz részt az ország különböző pontjairól. Rajtuk kívül más orvosi rokonszámak élvonalbeli képviselői is részt vesznek a tudományos megbeszéléseken.

A kongresszus elnöke Richard Stein professzor, a Tel Hásomér kórház szemészeti osztályának főnöke, aki egyben az izráeli szemorvosok egyesületének is az elnöke. Az idei tanácskozáson három fő témáról tárgyalnak a szemészek:

● A recehártya megbetegedései cukorbetegknél, akiknek különösképpen veszélyeztetni látásukat ez a betegség, ha több mint 10 éve szenvednek cukorbetegségben. Ez a komplikáció ugyanis egyik lényeges oka a vakságnak. Gyakorisága egyenes következménye annak, hogy a cukorbetegnek életkorától kezdve az inzulin feltalálása és más antidiabetikus gyógyszerek alkalmazása révén. Ennek a betegségnek a kutatá-

idegrendszer betegségei milyen kihatással vannak a szemre.

● Ugyancsak tárgyalja a kongresszus a szemüreg megbetegedéseit. A szemészeti kongresszus résztvevői a „Készária” és a „Semadar” hotelben szállnak meg, amelyeknek igazgatóságai különleges erőfeszítéseket tettek, hogy lehetővé váljék ennek a tudományos kongresszusnak Készárián való megrendezése.

## Chusi a városi autonómiát félti a kormánytól

A haifai városi tanács tiltakozik a helyhatósági adók központi behajtásának terve ellen

Haifa, (Az Uj Kelet tudósítójától). — A haifai városi tanács vezetősége erősen tiltakozik a kormány terve ellen, amely a városi adók beszedését a kormányhatóságok kezében kívánja összpontosítani.

A városi tanács megjelent 1966-os évkönyvében a Chusi polgármester kifejti, hogy a városi adónak a kormányhatóságok kezében való összpontosítása egyenlő a helyhatóságok amegy is megcsönkített autonómiájának teljes felszámolásával.

— Ami engem illet, — amennyiben ezt a tervet végrehajtják — megfontolás tárgyává fogom tenni, hogy

# HIREK

ELOFIZETESI DÍJ: HAVONTA 9.— TL. Tel-Aviv P.O.B. 831.

(Készítőknek nem örvénylik meg az azok visszaküldését nem vállaljuk.)

Fiókkidőhivatalok:

HAIFA: Gruberger, Shapira 13. tel. 62453 Irodai órák után: telefon: 527010.

JERUZSALEM: Landau Erdős Javez 7. Tel. 23046.

— Hazaérkezett Unter-mann országos főrabbi. Tegnap az El-AI gépén visszaérkezett az Egyesült Államokból Iszer Jehuda Unter-mann országos főrabbi, akit Washingtonban fogadott John son elnök a Fehér Háznál. Unter-mann főrabbi, aki az amerikai ortodox hitközségek uniójának meghívására látogatott Amerikába, részt vett Izrael függetlenségé napján, az állam 18-ik születésnapja alkalmából rendezett ünnepségeken. A repülőtéren dr. Wahrhaftig vallásügyi miniszter, J. M. Abrámovits tel-avivi alpolgármester, A. Scheinmann, a tel-avivi hitközség elnöke, Fränkel rabbi, A. Jafe, a Hejchál Slo-mo országos főrabbinátusi palota vezérigazgatója, Abu Chacira rabbi és számos más rabbinikus és vallási személyiség várta a luddi repülőtéren.

\* Tekintse meg állandó képiállítástunkat és válasszon szép festményt — a „Tarbut” kölcsönkönyvtárból, Tel-Aviv, Hásaron-u. 21. Tácháná Merkázitnál (Merkáz Háaváz-ház).

● UJ ÉPÜLETBEN, a Tácháná Merkázitnál, kiadókat irodák hávírbe. Érdeklődni: T.A., Hangev-u. 4., 24-es szoba, tel. 30523-38337.

— Megbírságot két tejfeldolgozó üzem. A tel-avivi járásbíró 1460 font pénzbüntetésre ítélte a „Mách lávot Hámeuchádót” nevű tejfeldolgozó vállalatot, mert különböző tejtermékeket a törvényes rendelkezésektől eltérő módon gyártott. A kormány sajtóosztályának közleménye szerint megbírságot ítélték a Tnuvát is, amelynek tel-avivi csoportját 500 font pénzbüntetésre ítélték olyan pasztörizált tej előállításá miatt, amelynek zsírtartalma alacsonyabb volt az előírt százaléknál.

## JORDÁNIAI-UNO EGYETÉRTÉS...

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — Az izráeli-jordániai egyes fegyverszüneti bizottság elítélte tegnap azt az izráeli akciót, amellyel a múlt hónap végén, a cheb-roni hegység környékén az izráeli haderő megtörtelt a Jordán folyó felé. A bizottság elnöke, aki UNO-tiszt, szavazatával a jordániai panaszt támogatta. A döntés leszögezi, hogy az izráeli erők mintegy 18 házat felrobbantottak Rafat faluban és megrongáltak egy közeli rendőrállomást is. A bizottság azt is leszögezi, hogy a támadás során két jordániai katona megsebesült, négy lo pedig elpusztult. Izráeli körök ismételték rámutattak arra, hogy az UNO-tisztek magatartását furcsának lehet tekinteni, amikor újból és újból tartózkodnak attól, hogy Jordánia felelősségét megállítsák az onnan jövő kártételek izráeli akciójában, de Izrael jogos önvédelmét ezzel szemben sietve elítélik.

— Visszatért Finnországból a labdarugó válogatott. Tegnap érkezett haza légiúton Finnországból Izrael labdarugó válogatottja, miután három mérkőzést — közülük kettőt győzelemmel — folytatott Finnországban. A küldöttség vezetője, M. Almog elmondta a luddi repülőtéren, hogy sportszempontból, fegyelmi és baráti, kollégális szempontból igen eredményes volt a finnországi „turné. Almog azt mondta, hogy a finnországi B-válogatottól elszenvedett vereség abból ered, hogy nem értékelték kellőképpen az ellenfelet, mert kiderült, hogy a B-válogatott jobban játszik és erősebb, mint Finnország elsőosztályú nemzeti válogatottja, amelyet előzőleg legyőztek labdarugóink.

● GYAKORLOTT SZABASZ- (NÖT) keres jó feltételekkel „Curit”, T.A., Hásuk-u. 4., tel. 82962.

— Háromévi börtön a „javításokat” eszközölt adóügyi tanácsadónak. A tel-avivi törvényeszer háromévi fegyházbüntetésre ítélte Dávid Tau 51 éves adóügyi tanácsadót, aki beismerte, hogy 23 aktában „javításokat” eszközölt adóalanyok vagyonvallomásaiban. A vádlott 1957-ig a jövedelmi adóhivatal keretében dolgozott ellenőrként, majd a szolgálatból való kiválása után adóügyi tanácsadó iródt nyitott. A többi között olyan okmányserket és javításokat hajtott végre, amelyek révén félmillió fonttal károsította meg az államot.

## Mi vonz annyira a ROBY CSÁRDÁBA?

- ★ Egy élménydús, felejthetetlen este.
- ★ A közkedvelt Vasika Anny és Miki zenekara.
- ★ Elsőrendű magyar konyha.
- ★ Magyar ital-különlegességek
- ★ Előzékeny kiszolgálás. Asztalrendelés személyesen vagy telefonon: 941697
- ★ AZOR — Jeruzsálem-út, Géhá utalágazódás

— Könnyítések a jövedelmi adó-előleg befizetésénél az önálló keresetűeknek. A jövedelmi adó főnöke, a megbeszélések sorozatát tartotta az önálló jövedelmű szervezetek képviselőivel, ezek között a kiskereskedők, a kisiparosok megbízottai és közölték velük, hogy utasította az adóhivatalokat, hogy források különleges figyelmet az önálló jövedelműk panaszaira, akik arra hivatkoznak, hogy a lanyha üzletmenet miatt nem áll módjukban a kivetett adóelőleget befizetni. Amennyiben ezek az adóalanyok — megfelelő szakmai érdekképviseletük igazolásával csatolva — módosítani kívánják az adóelőleg kivetését, úgy kérésükhöz csekkel kell csatolni az első adóelőleg szám-lására, amely május hónapban esedékes.

\* Az Aranykor Klub nap-tára: Május 22-én, vasárnap este 8-kor a Kis Oheiben „Tavaszi dalest” remek műsorral. Május 26-án, csütörtökön 10-12-órán „Közgyűlés”, utána díjtalan vendéglátás. Június 8-án, szerdán, Készária, Zichron-Jákov, Názaret érintésével zárandoklat a cfáti „Emléktemplom”-hoz, és városnézés. — Vezető: Tauszk Abrahám diplomás idegvezető, magyar nyelven.

\* Hanglemről tanuljon könnyen angol-nemétül. — Kapható Allenby könyvtár, Tel-Aviv, Allenby 11.

## Politikai gyilkosság Detroitban

Detroit. (Reuter) — Eduard Vaniljuk 40 éves detroiti lakost letartóztatták azzal a váddal, hogy meggyilkolta a trockista szocialista párt egyik tagját és kettőt megsebesített. A gyanúsított kedden behatóan abba az épületbe, ahol a trockijista párt irodája van és revolvert tartotta a három emberre, aki a helyiségben ült. Parancsára fel kellett állniuk, majd a következőt kiáltotta feljükk: „Ti mind kommunisták vagytok.” Ekkor megszólaltatta revolverét és a golyók azonnal megölték Leo Bernard-t (27), míg két társát, közöttük John Garat 23 éves fiatal embert, aki a trockijista párt detroiti szervezetének vezetője, súlyosan megsebesítette. Mindhárom a helyi egyetem művészeti fakultásának diákjai.

## A B N E H E R Z L közleményei

Levélcim: P.O.B. 4472. Jötekönyvclu klubdelutánunkat 1966 május 18-án szerdán délután 5 órakor kezdjük Basel-u. 54. (Ibn Gviról sarok) Bét Dr. Goldstein címen. Haziaszony e heten: Welisch Böske várja barátaikat és tagjaikat. Jöjjenek el minél többen.

Kupát Cholim Központ Dolgozó Nők Tanácsa

Munkaügyi minisztérium

## Gazdasszony tanfolyam

a Beilinson kórház melletti gazdaság ulpánján Az oktatás időtartama 10 hónap.

FELVESZNEK 20-40 ÉVES NÖKET, AKIK 10 TANÉVET VÉGEZTEK.

Beiratkozás:

MACHLAKA LEPIKUACH AL HAMESEK, Frischmann-u. 64 (TA) és az összes munka-közvetítő irodákban.

## GROSZ ELIEZER KIADÁSÁBAN MEGJELENT A magyar-héber szótár

30-ÍK FÜZETE.

Az eddig kiadott füzetek már 30.000 szót tartalmaznak. Kapható (az előbbi 29 füzet is) minden újság-árusnál, az UJ KELET megbízottainál és GROSZ ELIEZERNEK, P.O.B. 4127, TEL-AVIV. ÁRA: 1.— FONT Egyidejűleg megrendelhető az igeragozási függelék.

# "ÉREZTÜK A FELÉNK ÁRADÓ HÁLÁT"

**- Képzett segédszemélyzet rendkívüli állapotok idejére - Meg akarják kedvelteni az ápolónői pályát a lányokkal - A fiatalok örömmel fogadták az új kísérletet**

Amikor a múlt héten kedden este a Tel Hásomer kórház közelében leszállt egy helikopter, amely a dári incidens sebesültjeit hozta, a készenlétben álló orvosi személyzet között feltűnt három 17 éves Gádná-iffjú is, aki mindenben hasznos segítséget nyújtott a kórházi személyzetnek.

Ez a három fiú a haifai Leo Beck középiskola növendéke, aki 34 társával együtt a honvédelmi szolgálat egy új, még kísérleti stádiumban lévő formája keretében tartózkodott a kórházban.

A közoktatásügyi minisztérium és a hadügyminisztérium az egészségügyi minisztériummal karöltve elhatározta, hogy a kibucokban és határmenti településeken teljesített Gádná-szolgálaton kívül bevezeti a kórházi segédszolgálatot is. A telhásomeri kórházban, a 18-as pavilon közelében állították fel a katonai előképzés ifjak kis sátorábrát. Harminchét fiú és lány két hét letelével élményekben gazdagon hagyta el a nemzeti szolgálat színhelyét.

tériumnak, de különösen az ápolónők képző osztálynak további terve is van, természetesen hosszabb lejárattal: arra számítanak, hogy az iskoláslányok közül, akik ilyen szolgálatot teljesítenek, néhányan kedvet kapnak az ápolónői foglalkozásra.

"Nem számítunk arra, hogy már az első csoportoknál ilyen jellegű eredményt tapasztalunk, azonban azt szeretnénk elérni, ha a szolgálatot teljesítő lányok megismerkednének az ápolónői hivatással" - mondja Cimet asszony.

A Gádnás diákokat naponta 6 óran keresztül foglalkoztatják és hetenként egyszer este 10 óráig kell ügyeletet tartaniuk. Féltenegykor takarodó és ennek betartására a csoport Gádná parancsnoka ügyel.

A Gádnás diákokat naponta 6 óran keresztül foglalkoztatják és hetenként egyszer este 10 óráig kell ügyeletet tartaniuk. Féltenegykor takarodó és ennek betartására a csoport Gádná parancsnoka ügyel.

## Zarándoklat a „Californiába”

A gyakorlati teendőkön kívül a Gádná csoport tagjai, akik valamennyien a középiskolák felsőbb osztályai-ból kerülnek ki, elméleti oktatásban is részesülnek. Az előadásokat orvosok és képzett ápolónők tartják. Elsőséggel nem szerepel ebben a „tantervben”, mert erre a szolgálat keretén kívül is oktatják a diákokat.

Pontos szerepet tölt be a sport és más társadalmi jellegű tevékenység, amelyre naponta sor kerül. Kirándulások is tesznek a fiatalok, így a haifaiak meglátogatták a rámát-gáni nemzeti parkot és „elzarándokoltak” a - California kávéházba is, mert - mint Cimet asszony megjegyezte - a haifai diákoknak kifejezett kérésük volt, hogy megtekintésük Abie Nánán vendéglőjét.

Természetesen a kórház részéről megfelelő előkészítő munka volt szükséges a Gádná-csoportok befogadásához. A diákokat minden zeti parkot és „elzarándokoltak” a - California kávéházba is, mert - mint Cimet asszony megjegyezte - a haifai diákoknak kifejezett kérésük volt, hogy megtekintésük Abie Nánán vendéglőjét.

Természetesen a kórház részéről megfelelő előkészítő munka volt szükséges a Gádná-csoportok befogadásához. A diákokat minden

zeti parkot és „elzarándokoltak” a - California kávéházba is, mert - mint Cimet asszony megjegyezte - a haifai diákoknak kifejezett kérésük volt, hogy megtekintésük Abie Nánán vendéglőjét.

## Napi hat óra szolgálat

A Gádná-csoportok kórházi tevékenységét Ziva Cimet asszony, a kórház mellett működő ápolónők képző iskola igazgatója a felelős. Elmondotta, hogy egyelőre három Gádná-csoportot irányítanak a nemzeti szolgálat keretében a kórházban.

A Mászadánál és Ejl Gedi-nél folyó régészeti ásásoknál is segítkezzenek. - A közoktatásügyi minisztérium, amely figyelemmel kíséri a Gádnások tevékenységét, súlyt helyez arra, hogy mindig újabb és újabb elképzeléseket állítson az ifjak elé. A jelenlegi újítás célja, hogy szükség esetén előkészített segédszemélyzet álljon a kórházak rendelkezésére.

Az egészségügyi minisz-

# "Nagy botrány volt Izrael miniszterelnökével"

**- Adenauer nem hisz a zsidók és németek kibékülésében - „Megrázó egyesek vágyakozása Németország után” - mondotta a Der Spiegel munkatársának**

(Az elmúlt napokban nagy feltűnést keltett dr. Adenauer sajtónyilatkozata, amelyben, mint ismeretes, a volt német kancellár azt mondotta, hogy megsértődött, mert Eskol megbánotta Németországot. Az alábbiakban közöljük a Der Spiegel munkatársával folytatott beszélgetés teljes szövegét):

- Dr. Adenauer, Ön két hét alatt bejárta Izraelt. Hogyan hatott Önre a farszto út?

- Többé-kevésbé úgy, mint utitársaimra. Visszterésünk után két napig fáradtak voltunk, mint a kuttyák. Rövidesen azonban kipihentük magunkat.

- Politikusként, vagy zarándoknak érezte magát Izraelben?

- Mindkettőnek együtt. Ha azonban most visszagondolok a zarándoklat érzése erősebb volt.

- Mi tette Önre a legmélyebb benyomást?

- Nos, itt különbséget kell tennem a politikusi és a zarándok között. Ami a zarándoklatot illeti, ez kis út volt a Kineret körül. Ami pedig a politikusi utat illeti, nincs értelme, hogy titkoljam Ön előtt - nagy botrány volt a miniszterelnökkel. Később visszavonult. Utazásom előtt egy nappal találkozót kért tőlem a repülőter szállodájában. Itt visszatért az ügyre, s azt mondotta: Ha haragudott rám, kérem ne gondoljon többé erre. En azt válaszoltam: A harag nem arra való, hogy újra és újra felvessük.

- Vajon Eskol spontán módon határozott arról a buszbeszélgetéséről, vagy pedig előre kitervezte az ügyet?

- Azt hiszem, spontán elhatározás volt.

- Mi volt az, ami annyira felbosszantotta Önt Eskol beszédében a Jeruzsálemben megtartott diszvacsorán?

- Két mondat volt: az elsőben azt mondotta, hogy Izrael további jeleket vár a vonatkozóan, hogy Németország ismét be akar kerülni a népek családjába. A második mondat még fantasztikusabb volt. Azt mondotta, hogy a jóvátételi kifizetések csak jelképesen tekinthetők kárpótlásnak. Főleg azonban az bosszantott fel, hogy átadta a sajtónak a nyilatkozatot, mielőtt én láttam volna. Ettől

függetlenül pedig, ezt megelőzően a délután egy óráig töltöttem nála azzal a céllal, hogy alkalmat nyújtsak arra, hogy közölje velem, amit akar. Ekkor nem mondott semmit. Később azonban a repülőterén rendkívül korrekt volt...

- Eskol, vagy Ben Gurion említette Önnek az ígéretet, mely állítólag az 1960-ban a Waldorf Astoria szállóban történt találkozó alkalmával hangzott el?

- Nem. Senki sem tett erről említést egész idő alatt. Ugyanakkor azt mondották, hogy a két fél által felvett jegyzőkönyv erről a beszélgetésről teljesen azonos.

- Ön többször mondotta Izraelben, hogy a náciizmus annyira németet pusztított el, mint amennyi zsidót. Gondolja, hogy az izraeliek elfogadnak ilyen összehasonlítást?

- Nem, ők természetesen csak a zsidókra gondolnak. Egyébként megrázó, hogy egyesek - ha egy kissé bizalmukba férkőzik az ember - mennyire vágyódnak Németország iránt...

- Vajon nem rontotta a légkört és az Ön hangulatát a diákok és pártok tüntetése?

- Nem, egyáltalán nem. Annyi tüntetéshez vagyok szokva, hogy ez már egyáltalán nem zavart. Csak egy dolgot kívánok megjegyezni: az utolsó este, amikor a német nagykövet tartotta a fogadást és felfelé tartottunk a Sheraton szálló lépcsőjén, hirtelen arra gondoltam: ez kitűnő alkalom, hogy valakit egy golyóval eltegyenek láb alól. És valóban egy ember valami papírcsomagot dobott felém, mely az arcomat érte.

- Valóban eltalálta?

- Igen, természetesen. Ha a szememet éri, kellemtelen lett volna. Így nem fájt annyira.

- Az Ön véleménye szerint milyen a lakosság általános hangulata a németekkel kapcsolatban?

- Érezhető volt, hogy a viszony napról-napra javul.

- Ugy gondolja Ön, hogy lehetséges közeli kibékülés németek és zsidók között, beleértve Izraelt is?

- Nehéz volna ezt mondani. Nem hiszek a kibékülésben, mert a zsidók nem képesek megbocsátani a multat s ezt teljesen megértem.

- Utjáról hozott-e valami

ötletet, vagy javaslatot, amelyet szándékában van betervezni Erhardnak az Izraellel folytatandó jövőbeni politikát illetően?

- Nagykövetünk, Pauls népszerű személyiség ott. Rendkívül kellemes ember ő is, felesége is. Meg kell hallgatni az ő véleményét. A kormány az azt javasolom, hogy legyen tekintettel javaslataira. Az 1966-ra szóló gazdasági tárgyalások végetértek. Nemcsak arról van szó, hogy jóvátegyük, ami a zsidósággal történt. Nem: rettenetes ugyanis, ha a világ zsidósága ellenünk van...

- Minthogy Izraelben tett látogatása kedvező visszhangot keltett, vajon nem gon-

dolt arra, hogy rendkívüli esetekben Németország „különleges nagykövetségét” fog fel lépteni?

- Nézze, Izraelben sokan ismertek engem és tudták, hogy én vezetem a jövőteli tárgyalásokat. Ez egészen más dolog. De ezen túlmenően? Az egyetlen állam, ahol valamit elérhetnék, mint ilyen nagykövet, csak Franciaország lehet. Ebben a tekintetben azonban külügyminisztériumunk álláspontja nem egységes. De Gaulle-lal való kapcsolataim kiválóak. Hogy mi lesz tovább, ez csak akkor derül ki, ha megtudjuk, mit végzett Moszkvában.

- Ön mit vár ettől?

- De Gaulle határozott ígéretet tett nekem, hogy mindenképp támogatni fogja a két Németország egységesítését...

# Az újságokból

Az újságok vezetőcikkeiben főleg a szíriai határon történt incidenssel, az izraeli területen elhelyezett akna következtében áldozatul esett két fiatal traktorista tragédiájával foglalkoznak. A felelősséget az összes lapok egyöntetűen Szíriára hárítják és a kormányt radikális ellenlépések megtételére szólítják fel.

## Szíria felelőssége

(DÁVAR, - a Hisztdrut lapja). - Az Almagor-körzetben történt merénylet miatt a felelősséget Szíria nem hárítja el magától. Különösnek kell tekinteni Damaszkusznak azt a magatartását, hogy amíg egyik oldalon az izraeli hadsereg Szíria ellen készülő nagyszabású támadása hírével tölti meg a világot, a másik oldalon továbbra is ösztönzést ad a terrorista cselekményeket elkövető El Fatach embereinek. Lehet, hogy az SOS-jeleket az állítólagos izraeli támadás miatt abból a célból adja le, hogy a maga nagyönis zilált belpolitikai helyzetét megerősítse és talán, hogy az arab államok figyelmét ismét felhívja arra, hogy megiscsak ő, Szíria az, amely az Izrael elleni front első vonalában áll.

Az egész eljárás híven tükrözi az arab ravaszkodás politikáját. A hiba ott van, hogy az Izrael ellen hangoztatott mostani vádjait az új politikának megfelelően a szovjet sajtó is alátámasztja, miután az orosz kormányzatnak is érdeke a gyenge szíriai kormányzat megszilárdítása. De az orosz kormányzatnak is tudnia kell, hogy bizonyos célokat nem lehet minden eszközzel szentesíteni.

A kormányzat természetesen, az incidens súlyosságáról először a hatalmakat kell tájékoztatnia s egyben megüzenni Szíriának, ha kemény kézzel nem fogja le az általa megszervezett terrorbandát, olyan formában fogja viselni a következményeket, amelyek után a világnak szóló segélykiáltásának megfelelő alapja lesz.

## A provokációk mögötti hazugságok

(HÁJOM, független polgári napilap). - Időrendben a dolgok a következőképpen történtek: miután a szíriaiak megszerverték az izraeli területen szabotázsakciókat lebonyolító bandákat, most a Biztonsági Tanács-hoz fordulnak és keservesen panaszkodnak a határon állítólag összpontosított izraeli haderő miatt, amely őket megtámadni készül. Ha bebizonyítjuk, hogy ők azok, akik a bandákat reánk uszítják, szemfogatva mutatnak rá arra, hogy a szabotáló csoportok sosem az ő területükre érkeznek Izraelbe.

Ugyanez az eset a többi arab állammal is. Ha 24 órával előbb korrektül tudtára adjuk a jordániai kormányt, hogy a saját területünkön egy normális utat akarunk megépíteni, az nem jelenti azt, hogy ők másnap nem fognak az útépítő munkásokra koncentrált tüzet nyitni. Ha összeül a vegyes fegyverszüneti bizottság, az UNO-kiküldöttek sosem hajlandók ellenük határozatot hozni, mert a nyomok ugyan odaát vezetnek, de kézzelfogható bizonyítékokat, szerintük, sosem tudunk produkálni.

## A szíriai provokáció célja

(AL HAMISMAR, a Mápám lapja). - A jelek azt mutatják, hogy Szíria valamilyen okból a határmenti helyzet felborítását kívánja. Ezért terjeszti a világ közvéleményében a hírt az izraeli határmenti csapatösszevonásokról és mossa kezét az El Fatach-bandák tevékenysége miatt. Talán az izraeli háborús készültség valószínűsítése érdekében üríti ki a határmenti falvakat is.

Ugyanakkor a tegnapi aknarobbanással mintha szándékkal akarná provokálni, vagy siettetni az általa - eddig ismeretlen okokból kívánt - támadást. Lehet, hogy belső használatra van erre most szüksége, de lehet, hogy az arab világ felé akar ismét valamilyen gesztust mutatni. Tény az, ha Szíria így folytatja, a megfelelő kemény válasz részünkről nem fog elmaradni.

## A helyzet kulcsa Damaszkusz kezében van

(MAARIV, független polgári déli lap). - A háborús híztéria, amelyet Szíria lázasan terjeszt odahaza és az arab államokban is, tegnap reggel akna robbanásához vezetett. Mindegy, akár a zilált belső helyzet megszilárdítása érdekében terjeszti a híztériát a szíriai kormány, vagy mert az elkövetett gazságok után valóban félelem fogta el, egy-egy Damaszkuszban tisztában kell lennie: ha a szíriai határ most valóban fellángol, azért a legutolsó akna elhelyezői, illetve a megbízói lesznek elsősorban felelősek.

Az általa támasztott híztéria holnap tényé váltóhatik. Ne felejtse el Damaszkusz, hogy a határmenti helyzet nyugalmának, vagy fellángolásának a kulcsa az ő kezében van. Az Almagornál elhelyezett akna utolsó figyelmeztetés Szíria, de nemcsak Szíria számára. Nem a Szíria által támasztott mesterséges híztéria fogja az eseményeket kiváltani, hanem a traktoristáinkat legyilkoló akna. Az aknákat elhelyezők ne csodálkozzanak majd azon, ha a megfelelő megtorlás jönni fog.

## A kikötősztrájk folytatódik

(HAAREC, független polgári napilap). - A Máarách a választások idején mindent megtett, hogy Almagoinak, a kikötőmunkások régi patrónusának a befolyását lecsökkentse és ennek a szent célnak az érdekében a munkásoknak különféle ígéretek tett. A sztrájkoló munkások macakassága tehát tulajdonképpen azt jelenti, hogy egyszerűen követelik az annakidején tett ígéretek beváltását.

Aki a Hisztdrut szakszervezeti osztálya által közzétett határozat szövegébe jobban elmélyül, a kissé ködös fogalmazás ellenére is rájön arra, hogy a Hisztdrut a kormány gazdasági politikája által megszabott tíz százalékos béremelésen túl is hajlandó a munkásoknak valamit nyújtani, de a bizalmi válság miatt, amely a Hisztdruttal szemben fennáll, a sztrájkoló munkások ezt a nyilvánvaló célzást nem akarják készpénzre elfogadni.

A kormány számára nem marad más hátra, mint keményen kitartani a tízszázalékos maximális emelés mellett. Feltételezzük, hogy a kormány és a Hisztdrut is el van szánva erre, legfeljebb attól fél, hogy a sztrájkolók fölött aratott győzelemnek árát a politikai arénában fogja megadni. De ez az ország polgárait nem érdekli.



## a magyar ifjúsági népi együttest, a RAJKÓ cigányzenekarral

50 TANCOS • ÉNEKES • ZENÉSZ

Premier előadások:

Tel-Aviv, hétfő, júni 6, Héjchál Hátárbut, 8.30  
Tel-Aviv, kedd, júni 7, Héjchál Hátárbut, 8.30  
Tel-Aviv, hétfő, júni 13 Héjchál Hátárbut, 9.30  
Tel-Aviv, kedd, júni 14, Héjchál Hátárbut, 8.30  
Haifa - csütörtök, júni 9, - Armon, 9.15  
Jeruzsálem, - szombat, júni 11,  
- Binjáné Háumá, 8.30

# RAJKÓ-רַיְקוֹ

## A jegyeladás megkezdődött:

Tel-Aviv: Kánaf és a jegyirodáknak. Haifa: Mákkábi pénztár és Gerber, Merkáz Há-kármel. Jeruzsálem: Leán Háerev, Ben Námim. „SZELE” Színházi Ügynökség, tel. 244573.



# Ázkará – de hogyan? 1968-ban zsidó lesz az Egyesült Államok elnöke?

## HABIMAH

Tel-Aviv, május 18, szerda  
**ICIK WITTENBERG**  
 (A gettó madara)

### Izraeli Opera

Szerda, május 18, este 8.30  
**DON PASCUALE**

### A TEL-AVIVI MOZIK HETI MŰSORA

Előadások kezdete: 3.30 - 7.15 - 9.15  
**ALLENBY:** Sylvia  
**ARMON DAVID:** Amerikai nő  
**BEN JEHUDA:** Az erőszakosak  
**CAFON:** 12 dühös ember  
**CHEN:** Madame X  
**GAT:** Halálos szelem  
**GORDON:** Egy férfi átmege a falon  
**ESZTER:** Hova lettek a kémekek?  
**BOD:** Mojse Ventilátor  
**MAXIM:** Amerika hova?  
**MUGRAB:** Az elcsendesítők  
**OPHIR:** Egy maroknyi dollár  
**ORION:** Visszatérés a hamvakból  
**SEROT:** A fehér cadillac  
**TCHLET:** Egy anya nevében  
**TEL-AVIV:** Ne zavarjanak  
**YARON:** Egy gyilkosság főpróbája  
**BAT-JAM**  
**OREN:** A vonat  
**SAVYON:** FX-18  
**GIVATAJIM**  
**HADAR:** Darling  
**NOGA:** A Bourndal örökség

### T.A. „JARON” MOZI

A legújabb, 7 nemzetközi díjjal kitüntetett, német bűnügyi film:  
**„EGY GYLKOSSÁG FŐPRÓBAJA”**  
 Főszerepben:  
**CARLOS ESTRADA**  
 Csak felnőtteknek!

## Reich Jehosua nyilatkozik a máramarosszigetiek újszerű ázkárájáról

Huszonegy éve már, hogy a világháború véget ért és az európai katasztrófa félelmes arányai kibontakoztak. Mégis, az emlékezés napjaiban minduntalan felmerül a kérdés: Hogyan rendezik meg az évi ázkárát?

Mindenki tisztában van vele, hogy a negyvenes évek második felében, közvetlen Auschwitz után divott szivszaggató jeremiádk, sirásmok és gyászbeszédnek ideje lejárt. A légerekből időközben derék mamák és öszülők, kopaszodó családapák lettek. Az ázkára néven nyilvántartott évi találkozóik társadalmi jellege egyre nyilvánvalóbb. Azért megy el oda az ember, hogy régi barátokkal és ismerősökkel találkozzon, hogy elmerengjen a múltban és nem utolsósorban, hogy megmutassa azoknak, akik valamikor legközelebbi ismerősei voltak: Lám, hála Istennek sikerült az új világban új életet kezdenem. Csak az a baj, hogy rohannak az évek és az egyes ázkárak közötti idő egyre rövidebbnek tűnik...

A legtöbb landsmannschaft egész éven át tetszhalottnak tűnik, csak ilyenkor, Jahrzeit idején jön össze néhány ember, hogy megbeszélje az évi ázkárakkal kapcsolatos teendőket. Minthogy a problémák mindenütt egyformák, így fogalmazhatjuk meg azokat: az ázkára látványának a meghatározása, továbbá a terem, a szónok és a kántor kérdése. A jelenlévők közül valaki vállalja, hogy elintézi a hirdetés ügyét.

A jelenlévők érzik, hogy valami nincs rendjén, mert az úgynevezett gyászbeszéd tavaly és tavalyelőtt is keserű szájíz hagyott a hallgatókban. Viszont sürget az idő, kinek is van türelme és ereje ahhoz, hogy a problémákban elmélyedjen?

A minap társaságban ázkárkról esett szó és a társaság egyik tagja kijelentette, hogy évek óta nem jár az ilyen rendezvényekre. Amikor az ok iránt érdeklődtek, az illető így érvelt:

## Radio

5726, újár 28.  
 1966, május 18, Szerda.

6. Má tovu, 6.05: rövid hírek, 6.10: hanglemek, 6.30: torna, 6.40: hanglemek, 6.57: műsor-Émterítés, 7. hírek, 7.17: hanglemek, 7.45: izraeli dalok, 8: rövid hírek, 11.30: az elemi iskolások rádióoktatása, 12.35: népszerű koncert, Bizet: Gyöngyhálászok" részlet (Maria Callas), Giordano: Andrea Chenier, ária (Richard Tucker), Verdi: „Nabucco” kórusrészlet (Robert Shaw kórus), Saint Saens: Ária a „Sármas és Dellilából”, Bizet: Részlet a „Carmen”-ből; Puccini: Kettős a „Tosca”-ból; Leonora Lafayette és Richard Lewis előadásában, 13.20: Az UNO munkájáról, 13.20: hírek, 13.40: Hova megyünk este? 13.59: rövid hírek, 16.31: „A fiatal hallgatóknak”, 16.50: kívánsólemek, 17: hírek, 17.05: angol nyelvlecke, 17.20: Kanada és ausztráliai dalszerzők műveiből; Barbara Pentland: Szimfónia, Peter Sculthorpe: Vonós kvartett No. 6., Serge Gak és zenekara, 18.30: Tanítók műsorára, 18.45: dalok, 18.55: mezőriki népdalok, 19: hírek, 19.20: Amerikai népdalok, 19.50: „Vannak válaszok”, 20.20: Tnách részletek, 20.30: hírek, 21: Egy perc költemény, 21.03: Újabb vizsgálódások Bialik műveiben, - 21.33: Cházandalok kívánsóműsora, - 22.05: A népegyetem műsora, - 22.25: Dallapiccola: Szonatina Capriccia (Jit Cvi - zongora); - Anton Reicha: Fűvös kvintett Op. 88. 23: hírek, műsorzárás.

**PARHUZAMOS MŰSOR**  
 8: rövid hírek, 8.03: hanglemek és reklámok 11.30-ig, 16: 17.05: hanglemek és reklámok 18.30 óráig, 21.03: „Találós kérdések”, 22: hírek, 22.10: Jazzsarak, 22.45: „Estesillag”, 23: hírek, műsorzárás.

**A HADSZEREG MŰSORA**  
 17.30: műsorismertetés, 17.33: Célvizet dallal, 18.30: Vig ütemben, 18.45: „A Cánhál naplója”, 19: hírek, 19.10: „A hosszú határ”, 19.30: Lemezek sorakozója, 20.25: Közlemények katonáknak, 20.30: hírek, 20.40: Az ágáda kincseiből, 20.45: Heti szimfónikus koncert, 22: Tessed megismerni, 22.30: műsorzárás.



Reich Jehosua

súlyozni, hogy „bűnös magatartásunk, a Tóra szent parancsainak a megszegése miatt szakadt ránk a nagy szerencsétlenség”. Nem hiszem, hogy ez a megfelelő forma mártírjaink emlékének az ápolására. Ezért nem megyek el az ázkárára, hanem otthon gyűjtöm meg a hagyományos mécses és elmegek a templomba Kádist mondani.

Most hire járt annak, hogy a máramarosszigeti landsmannschaft új tartalmat kíván adni évi ázkárának. Tudjuk, hogy ez a szervezet vitán felül a legaktívabb, mert nyilvántartja tagjait, évek óta megjelenő lapja van, segélypénztárral rendelkezik és felkarolja az új olék ügyét. Megkértük Reich Jehosuat, a szervezet elnökét, hogy nyilatkozzon erről a kérdésről.

Nemcsak Máramarossziget esetében, hanem az általános tapasztalat azt mutatja, hogy az emberek viselkedésük az időszerűtlen gyászbeszéd, amelyet a szónokok évről-évre rutinszerűen megismételnek — mondja Reich Jehosua. Sok esetben a közönségnek csak egy kis részét lehet „becsálni” a terembe, hogy meghallgassa a szónokot. Ezek a megfontolások készítettek bennünket arra, hogy új tartalmat vigyünk be az ázkárak programjába.

Tudjuk, — folytatja Reich Jehosua, — hogy a magyar nyelvterületről származó landsmannschaftok évek óta vitatkoznak a Jizorkönyvek problémáján, de nem tudok arról, hogy akár egy lépéssel is előbbre jutottak volna. Ezért határoz-

## A „vétség színhelye”

Tuvja Vardinom tegnap győztesen került ki abból a bírósági csatározásból, amit egy forgalmi rendőrről vívott egy raport ügyében. A bíróság ugyanis felmentette a sofört bizonyíték hiányában a tilos helyen való parkolás vádjáról, minthogy a rendőr egy olyan ház számát jelezte meg a „vétség” színhelyén, amely egyáltalán nem is épült még fel. A haifai közlekedési bíróság ítéletében rámutatott arra, hogy a rendőr tanuvalomása ebben az ügyben pontatlan volt és így nem lehet hitelt adni szavainak. Az ügy érdekességéhez tartozik, hogy a bíróság a rendőrral együtt kétszer tartott helyszíni vizsgálatot és a pénzbüntetést, amely alól Tuvja Vardinomnak sikerült az ítélet révén kimenekülnie, eredetileg mindössze 5 font lett volna...

tuk el, hogy évi ázkárainkat az Emlékkönyv egyében tartjuk meg. Ezidén első ízben a vészújszakkal kapcsolatos élmény-anyagot tárunk hallgatóink elé. Szervezetünk tagjai fejezeteket olvasnak fel a gettó és a deportáció történetéről. Szentanuk mondják el, milyen körülmények között üritették ki a magyar és német csapatok a várost és mi volt a helyzet Máramarosszigeten az orosz bevonulás első napjaiban. Beszámolnak arról, hogyan szerveződött a szigeti zsidóság és hogyan sarjadt új élet a romok helyén. A mai Szigetről sem feledkeztünk meg: a „legfrissebb” új olé elmondja, hogyan él a maradék-zsidóság az egykori zsidó élettől pezsgő városban.

Reich Jehosua nem mondta ki, de szavaiból kicsenget, hogy az ázkárán tulajdonképpen az Emlékkönyv egyes fejezeteit olvassák fel. Néhány ázkára — és az Emlékkönyv problémája megoldódott... Ha a magyarszármazású zsidóság ezt az irányt követte volna az elmúlt 15-20 évben, ma minden kisebb és nagyobb városnak meg volna már a maga Jizorkönyve.

Mint ahogy a legjelentéktelenebb lengyelországi és litvániai városka maradék-zsidósága kihozta már eddig a maga Jizorkönyvét. A máramarosszigetiek kísérlete érdekes és figyelemre méltó. Azért számoltunk be róla az Új Kelet hasábjain.

A szigetiek ezzel a kísérlettel példát mutatnak. Erdemes követni őket... (—n.)

(Reprinted by permission from TIME, The Weekly News-magazin, copyright TIME Inc., 1966)

Amikor John Kennedyt megválasztották az Egyesült Államok első római katolikus elnökének, az amerikai szavazó polgárok megdöntötték azt a WASP hagyományt, hogy az elnöki vagy alelnöki jelöltségnek automatikus kritériuma a vallás. A WASP annyi, mint Fehér Angol-Szász Protestáns. Ebből a rétegből került ki eddig az Egyesült Államok uralkodó osztálya. A republikánusok most teljesen véget akarnak vetni ennek a hagyománynak és 1968-ra George Romneyt, Michigan állam mormonvallású kormányzóját akarják jelölni az elnöki tisztségre. De ez még nem minden. Fennáll az erős valószínűsége annak, hogy a republikánus párt Jacob Javits new-yorki szenátort jelölje az alelnöki tisztségre és egy precedens nélküli mormon-zsidó kettőssel lép porondra az 1968-as választásokon.

Jack Javits a szavazatnyerés bajnoka New York államában. Eddig hét egymást követő választást nyert meg — négyet, mint kongresszusi képviselő, egyet, mint államügyész és kettőt, mint szenátor. Legutóbbi ellenfelet James B. Donovan, 1962-ben kétféle szótöbbséggel győzte le. Ebben az évben nemcsak New York államában, de a hagyományos demokrata New-Yor városában is győzött, holott Dwight Eisenhower 1952-ben 62,000 szavazattal, 1956-ban pedig 359,000 szavazattal maradt alul New York City-ben.

Ennek ellenére, a republikánus párt vezérkara Javitsot eddig csak helyi bajnoknak tekintette és nem gondolt komolyan arra, hogy nemzeti tisztségre jelöltesse. Ennek egyik oka, hogy Nelson Rockefeller korábbi miniszternek eddig úgyszólván elővételi joga volt a Mr. Republican rangjára New Yorkban és úgy 1960-ban, mint 1964-ben minden tőle telhetőt elkövetett, hogy elnyerje a párt kinevezését az elnöki tisztségre. Javitsnak nem volt más választása, mint támogatni Rockefellert elnöki aspirációit.

Amde most minden jel arra mutat, hogy Javits önállóítani kívánja magát. A szenátor e héten tölti be 62-ik életévét: 1968 lesz az utolsó sánsza. A mult héten Javits akcióba lépett, hogy kikémlelje alelnöki esélyeit a pártban, a sajtóban és az államban.

Először is helyszíni szemlét tartott New York állam legfontosabb gócpontjain. Ki akarta kalkulálni esélyeit, érdemes-e versenyeznie Rockefellerrel, aki az idén harmadszor jelölteti magát a kormányzói tisztségre. Valójában Javits szenátor alig tette ki a lábát Park Avenue-i lakásából, máris rájött, hogy Rockynak máris zsebében van a kormányzó. És itt kezdődött a klasszikus politikai menü. Rockefeller elegáns kizáró licitálást kért fel, hogy menedzselje a kormányzóválasztási kortes-hadjáratát, Javits viszont úgyesen azt a benyomást kelti, hogy a kezdeményezés az ő kezében volt. Természetesen vállalta a korteshadjárat irányítását, a tőle megszokott lendülettel propagálja

## מבצע בכורה עולמי

כל הקונה מכונת כביסה קסטור מקבל כרטיס חינם לטיול נופש בנמלי הים התיכון

רוזדום איזדקייר איסטנבול

Minden CASTOR mosógép vásárló ingyen jegyet kap üdülő kirándulásra a Földközi-tenger kikötőiben.

Szervező és kivitelező: — International — utazási és turisztikai iroda.



## CASTOR

Ingeny jegy üdülő kirándulásra, a Földközi-tenger kikötőiben, a maga nemében első ilyen akció a világon, minden CASTOR 511-es model, Uni-Dry, Super-Dry, vagy Super Automatic mosógép vásárlónak (sorsolás nélkül). Az akció, amelyet az olaszországi CASTOR vállalat nemzetközi akció keretében nyújtanak, mindössze az első háromszáz vásárlóra korlátozódik. Részletek — az árusító helyeken.

\* Ingeny hajólegy szervezett körutra adók nélkül. Terjesztők: J. S. Auerbach és Fiai rt. tel. 826682.



észen  
 unká-  
 azt  
 lelő-  
 elöhe-  
 on 2'  
 yelőre  
 nnak,  
 lékuk  
 foly-  
 tetési  
 y hó-  
 gyár  
 enge-  
 üzmem  
 befek-  
 font,  
 szak-  
 font  
 fekte-  
 resök  
 rte a  
 nónap  
 Még  
 mun-  
 ha-  
 orilis-  
 hat-  
 épi-  
 unka-  
 eskö-  
 nelen,  
 költ  
 retem  
 har-  
 nem-  
 zraeli  
 színe-  
 csar-  
 áru-  
 a gö-  
 zvy a  
 tukat,  
 por-  
 reket,  
 szví-  
 nem-  
 mban  
 nyíl-  
 k amin  
 ak —  
 n. —  
 eszik  
 hogy  
 akás-  
 karé-  
 k ve-  
 Mann  
 hoz-  
 akció  
 zott-  
 bele-  
 meg-  
 nyos  
 k ka-  
 t a  
 atko-  
 csa-  
 esser-  
 stb.  
 .90  
 TD.,  
 039.

## 5.

Nem válaszolt, mélyet szippantott a cigarettájából. Kisvártatva tovább folytatta a megkezdett témát. — Ez az egyik okom. De van egy másik is. Családos ember ön, Cornelius úr?

— Sajnos, nem — válaszoltam.

— Én igen. Felesésem van és egy lányom. Én mindkettőt nagyon szépnek találom. A lányom tizenhét éves. Nemrégiben érkezett vissza Angliából, ahol egyik legkitünőbb intézetben nevelkedett. És most... — Aziz úr vállatvont. — Most üldögel és várakozik, míg eljön az ideje, hogy férjhez menjen. De a várakozási idő... Látja, mihez kezdjen az ember egy szép, kedves, fiatal lánnyal időközben? Nem hagyhatom szabadjárára. Túl-ságosan szép és kívánatos. Valahányszor magammal viszem Beirutba, látom, hogy tolonganak körülötte a férfiak, mint a préára leső farkasok. Majd megörülök, ha ilyet látok. Sok mindent tudok a férfikről, Cornelius úr, tudom, mire képesek... Tudom, hogy nem vagyok egyedül ezzel a problémával, de úgy tűnik, a többiek, a többi apák, valamiképpen szembe tudnak nézni a tényekkel és elfogadják azokat. Egyszerűen szabadjárára engedik a lányukat, én azonban erre nem vagyok kapható. Képtelen volnék rá. Hogyan tűrhetném el, hogy valami Achmed, vagy Ali, vagy Hamil, aki az útjába kerül, összefogdossa, hozzáérjen... Látja, uram, ez a másik okom, amiért visszavonultam ide a sivatagba, hogy még legalább néhány évig megővjem a gyönyörű kislányomat a fenevadaktól. Tehát ön nőtlén ember, Cornelius úr, családjá nincs?

— Igen, így van ez.

— Oh... — Aziz úr csalódottan látszott. — Ugy érte, hogy... Sohasem volt házas?

— Igen... Igen, nem nősültem — adtam meg a választ, és vártam a következő, elkerülhetetlen kérdést. Nem kellett rá sokáig várom.

— Sohasem érezte szükségességét, hogy megházasodjon? Hogy gyermekei legyenek?

Az emberek ebben a tapintatos formában szokták feltenni a kérdést, ahelyett, hogy ezt mondták volna: „Szóval homoszexuális?”

Mélyen felsóhajtottam. — De igen, egyszer, régen... Valamikor én is gondoltam rá...

— És mi történt?

— Mr. Azit, az én életemben csak egyetlen nő volt... És, amikor őt elvesztettem... — újabb mély sóhaj. — Meghalt?

Némán bólintottam, a fejemet lehajtottam, Mr. Aziz láthatta, hogy a felindulás annyira urrá lett felettem, képtelen vagyok megszólalni.

— Kedves barátom — mondta bűnbánó hangon, — mennyire fájlalom, hogy felkavartam a régi emlékeit. Kérem, bocsássa meg a tolokodásomat.

Egy ideig szótlanul hajtottunk tovább.

— Milyen különös — mormoltam magam elé — mennyire elveszíti az ember minden érdeklődését, a testi vágyakozását ilyen megrázkódtatás után. A lélek megbetegedése mennyire kihat a testi funkcióra... Az ember nem képes felejteni...

Aziz úr megértően bólintott, láttam, hogy minden szavamat készpénznek veszi.

— És most céltalanul járom a nagyvilágot, megpróbálok felejteni, már hossz-hosszú évek óta felejteni próbálok...

A Magara-hegy lábához érkeztünk, bekanyarodtunk a hegy tulsó oldalára vezető keskeny útra, amely innen láthatatlan volt. — A kanyar után rögtön feltűnik a ház — biztatott Aziz úr.

Bekanyarodtunk a fordulóba és akkor megláttam a házat. A szemem káprázott, nem jutottam szóhoz, némán bámultam a jelenséget és meg kell mondanom, első pillanatomban nem hittem a szememnek. Egy hófehér kastély állt előttünk, bástyákkal, tornyokkal, csigavonalban kanyargó teraszokkal, zöldellő pázsit közepén, enyhe lejtésű domboldalon, napsütésben szikrázó, csupasz sarga sziklák között, mintha tündérmeséből varázsolták volna elő. Egyszerűen fantasztikus volt. Grimm, vagy Andersen mesekönyvéhez méltó illusztrációnak hatott. Jónéhány Loire és Rajna menti, hegyoldalba épült várat láttam már életemben, de ilyet soha még, mint ez a karcsú-tornyos, kecses tündérmese építmény.

Amikor egészen a közelébe érkeztünk, kiderült, hogy a zöld, pázsitos domboldal csodásan ápolt gyönyörű kert, melyet arnyas pálmásor szegélyezett. A sivatagot ebből a paradicsomból magas fal kerítette zártá ki.

— Nos, hogy tetszik? — mosolygott a házigazdám.

— Bámulatosan szép — mondtam halkán —, mintha a világ minden tündérmeséjének szépségét egybegyűrték volna benne.

— Igen, olyan — lelkesült Mr. Aziz. — Tündérmese-kastély, amit egyenesen a kislányom számára építtettem, az én szépséges kis hercegnőmnek.

És a szépséges hercegnő szigorú, féltékeny apja, Abdul Aziz király parancsára e falak közt selymes szomorú rabságban. Mert a zsarnoki apa eltűntje őt a férjvágytól. De Abdul Aziz király, jól vigyázz, mert ime, megérkezett Oswald Cornelius her-

ceg, a fogoly hercegnő megmentője. A király tudta nélkül elbűvöli és magávalragadja a szépséges hercegnőt és boldoggá teszi örökre.

— Nyugodtan hozzáteheti, hogy semmihez sem hasonlítható — figyelmeztetett Aziz úr.

— Valóban, semmihez.

— Ezenkívül kellemes és izolált, nyugalmas hely. Itt kitünően alszom és a hercegnő is jól alszik. Semmiféle kellemetlen, tolokodó fickó nem kúszhat fel a falakon a házba az éjszaka leple alatt...

— De nem ám! — így én.

— Ezen a helyen kicsiny oázis virult egykor — magyarázott tovább Aziz úr. — Vízünk van bőségesen, elég a kerti úszómedence és az öntözés céljaira is. A telket megvásároltam a kormánytól.

Az autó befordult a kapu és teljes egészében elém-tárult a pálmákkal szegélyezett miniatűr paradicsomkert zöld gyeppalattájával és virágágyaival. A pázsitot forgó villanyöntözőgép locsolta, minden fűszálon meglátszott a szakértő kéz gondozása, ápolása.

Abban a pillanatban, amint a kocsit megállt, futva érkezett valahonnan két vörös turbános, hófehér ruhás szolga, sietve nyitották ki az autót mindkét oldaláról.

Két szolga? Vajon kettő futott volna elő akkor, ha nem két érkezőre számítottak? Aligha. Egyre inkább igazolva láttam. valószínűtlennek tűnő teóriámat, úgy látszik, ebben a házban csakugyan erőszakkal zsákmányolják a vendégeket. S hogy ez milyen mulatságos!...

Házigazdám nyomán léptem az előcsarnokba és végigfutott testemen az a jólismert borzongás, amit akkor érez az ember, amikor nagy melegből hirtelen, lég-

## LEVELEK A SZERKESZTŐHÖZ

### „A husosfazék még mindig kísért”

Dan Ofrynak fenti címmel megjelent cikkéhez szeretnék hozzászólni.

Kezdem a tényekkel: egyetemi hallgató vagyok. 1957-ben álljagtam szüeimel. Novemberben bekerültünk egy egyszobás Amidár lakásba. Az emeleten lévő lakás állandóan beázott, a falairól csepegett a víz. Talán ez is elősegítette édesapám korai elhunytát. Közben kórházba kerültem és anyám mindent elkövetett, hogy mire hazakerülök, más lakás várjon rám. Kaptunk egy hasonló nagy lakást, amely előtér nélküli konyha, egyetlen szoba és egy pici zuhanyozóhelyiséggel, — azzal a különbséggel, hogy ez a földszinten van, aminek következtében nem felülről, hanem alulról ázik be, úgy, hogy a padló állandóan penészes.

A kicsi lakás egyébként is elégtelen nekünk, mert az édesanyám, aki a kenyeret keresi, gyakran betegeskedik és pihenni szeretne, esetleg pontosan akkor, amikor nekem tanulni kellene. Időközben kifizettük a máskántát és mindent elkövetünk, hogy egy egészségesebb lakást kapjunk. Ugy az Amidárnak, mint a Szochnutnak felajánlottuk a cse-

rét azzal, hogy az új lakás fejében járó különbözetet jelzálogként vállaljuk magunkra. A Szochnut felelete ez volt: „Csak új olékkal foglalkozunk”. Az Amidár pedig őszintén kijelentette: „Örülünk, ha egy problémától megszabadultunk, nem hogy még újat vegyünk a nyakunkra”.

Mindezzel csak azt akarom megérteni, hogy a jerridának sokszor nagyon nyomós okai vannak. Vajon melyik akadémikus, aki olyan sok évet tölt el tanulóval, hajlandó a cikkben említett neveléses fizetéssel az életét elkezdeni? Az átlag-egyetemista 25 éves korában végez, amikor a fiúk és a lányok is házasodni akarnak. Lehet-e abból az 500 font havi fizetésből lakást venni, berendezni és még élni is? Csodálkozni lehet-e ezek után, ha sokan könnyebb lehetőségek után néznek? Én magam szeretem az országot, jól érzem magam idehaza, de, ha úgy mint másoknál az illetékesek későn kapnak észbe, nagyon sok hasonló helyzetben lévő fiatal férfit, vagy nőt veszíthet még el az ország.

Chává Neufeld,  
Rámát-Gán

### Széthúzás és megoszlás az ázkárak terén is

B. lapjuk mult pénteki számában két egymás alá helyezte egy és ugyanazon napra meghirdetett máramarosi ázkárjáról szóló hirdetésüket figyelmes. Az egyik Tel-Avivban és a másik Haifán hirdeti meg a máramarosi ázkárját. Azt hiszem, hogy ez a dolog Izraelben egyedülálló jelenség, amely a magyar jászoknak köszönheti eredetét.

A furcsa tünet, azt hiszem, egy ember, vagy egy kisebb csoport egyéni, vagy személyi kezdeményezésének az eredménye, amelynek szerintem a jövőben nem szabadna megtörténni. Mert tulajdonképpen mit jelent számkunkra az ázkár?

Azt, hogy az egy vidékről való együtt emlékeztünk meg mártirjainkról és imádkozunk lelkiüdvükért. Ezenkívül pedig, hogy az egyes landsmannschaftok és városok megmaradt és Izraelbe jött népe évenként leg-  
alább egyszer találkozzon

egymással. Cseréljék ki tapasztalatikat, lássák el egymást hasznos tanácsokkal, különösen pedig az újonnan érkező olékat. Hányszor vagyunk tanu ilyen alkalmakor néhány olyan ismerős, vagy jóbarát összetalálkozásának, akik egymást régen halottnak hitték.

Ezért ismétlem: sem személyi, sem egyéni okokból nem szabad, hogy ez a megoszlás megtörténjen. A már amúgy is szétforgácsolt, egy vidékről való zsidóságot senkinek sincs jogában tovább széthúzni és őket megosztani. Szerintem a helyes eljárás az volna, ha a magázárját minden landsmannschaft minden évben valamelyik másik nagyvárosban tartaná meg. Fontos azonban, hogy az egységben és mindnyájunk részvételével történjen meg, az egység megbontása ezen a téren a legnagyobb véték.

Klein Jakab, Chedera

szabályozással hűtött helyiségbe lép. Megálltam a zöld márványpadlózatú hallban, ahonnan jobbfelé boltíves folyosó vezetett egy nagy szobába. Egyetlen, futó pillantással megállapítottam, hogy a hófehér falakat remek képek díszítik, a szoba berendezése különlegesen finom XV. Lajos korabeli bútorokból áll. Mennyi váratlan meglepetés a Szináj-sivatag kelles közepén.

A legfelső lépcsőfokon e pillanatban megjelent egy hölgy és lassan megindult lefelé. Házigazdám, aki a szolgál felé fordulva utasításokat adott, nem vette azonban észre. A hölgy leért a legelső lépcsőfokra, egy pillanatra megállt ott, csupasz karja úgy pihent a lépcsőkörleten, mint egy hófehér virág. Ilyen lehetett Szemiramisz királynő Babilon lépcsőin. S engem nézett, a jelöltet, vajon megfelel-e, vagy sem — az izlésének? A hölgy haja koromfekete volt, és az alakja olyan, hogy amikor ránéztem, kiszáradt az ajkam.

Most Aziz úr megfordult és észrevette a hölgyet.

— Oh, drágám, hát itt vagy? Vendéget hoztam nekéd. Autója a benzintöltő állomáson maradt, valamint alkatrész elromlott... Micsoda kellemetlenség... Meghívtam, töltsé nálunk az éjszakát. Cornelius úr... A feleségem.

— Nagyon örülök — mondta ő és egy lépést tett felém.

A keze után nyúltam és hódolattal ajkamhoz emeltem. — Végtelenül hálás vagyok a jószágukért, asszonyom, — mormoltam, mert parfümjének illata örjítően hatott rám. Volt abban valami ördögi és állati szagkeverék, a himszarvas, a cetsperma és a hód bundájának kifejezhetetlenül obszcn szagkeveréke. És valami még különösebbet is tapasztaltam megérkezésünk első pillanatában. Amint a keze után nyúltam, nem puhan és ernyedten nyújtotta felém, mint az asszonyok általában, nem ejtette kezét a tenyerembe, mint egy szelét húst, vagy nyers halat, hanem hüvelykujját a kezem alá szorította és négy másik ujját helyezte a tenyerembe. És esküszöm, nem képzelődtem — amint lehajoltam és rányomtam konvencionális kézcsókomat, gyengéd, de határozott nyomást éreztem a kezemfejen.

— Hol van Diana? — kérdezte a házigazda.

— Lent az úszómedencében — válaszolt az asszony és hozzámfordult. — Nem volna kedve úszni egyet, Cornelius úr? Megsülhetett ebben a hőségben azon a borzalmas benzintöltő állomáson...

Óriási, sötét, bársonyosfényű volt a szeme, majdnem fekete, és amikor mosolygott, az orrahegye felfelé húzódt, az orrcimpája megfeszült.

És ekkor Oswald Cornelius herceg úgy határozott, hogy fittyet hány a szépséges hercegnő asszonyra, akik féltékeny és zsarnoki apja fogvatart a kastélyban. Helyette a királyasszonyt fogja meghódítani.

— Igazán nem tudom... — kezdetem tétován.

— Én megyek és úszom egyet... — vágott közbe Aziz úr.

— Menjünk mindannyian — ajánlotta a ház asszonya. — Maga kaphat kölcsön fürdőnadrágot, ha nem hozott.

Engedélyt kértem, hogy előbb felmenjek a szobámba, friss inget és öltöny készítsék ki magamnak a fürdő utánra. — Ahogy akarja — egyezett bele a házigazdony és azonnal utasítást adott egyik szolgának, hogy a szobámba vezessen.

Két lépcsőszlopon felhaladva nagy, fehér hálószobába léptem, ahol azonnal a különlegesen nagyméretű, dupla ágyon akadt meg a szemem. A szobából halványkék fürdőkáddal és minden egyéb szükséges módon tökéletesen felszerelt fürdőszobába vezetett egy oldalajtó. Mialatt a szolga kicsomagolta holmimat a bőröndből, az ablakhoz léptem és kinéztem rajta. A hatalmas homokosivatag, mint szikrázó, sárga tenger nyújtózott a látóhatár szélével a kertfalig és ablakom alatt csillogott az úszómedence. A zöld gyepell szegélyezett bazén mellett, óriási, piros napernyő árnyékában karcsú, fürdőruhás leányalak feküdt, egy könyvet olvasott. A haja koromfekete, a lábszára karcsú, hosszú. A hercegnő asszony.

Micsoda rendezés, minő pazar díszletek... — gondoltam magamban. Hófehér kastély, kényelem, bőség, makulátlan tisztaság, légszabályozás, két káprázatosan szép nő, házörző-eb férj és az egész est, ami még előttem áll. A helyzet annyira megfelelt az igényeimnek és vágyaimnak, hogy azon javítani már nem is lehetett volna. A reámváro lehetőségek elbűvölték kalandéhes lelkemet. Egyszerű, mindennapi csábítás már nem szórakoztat többé. Nincs abban fantázia, eredetiség, kérem, higgyenek nekem, még ha módomban lett volna is varázsvesszővel eltüntetni éjszakára az útból a házigazdát, a féltékeny házörző ebet — nem tettem volna. Nem vágytam pirrhuszi győzelemre.

A szolgálval együtt léptem ki a szobából és lefelé indultam a lépcsőn. Az első fordulóban megálltam egy pillanatra és közömbös hangon megkérdeztem:

— Az egész család itt alszik ezen az emeleten?

— Igen, uram — válaszolt a szolga. — Ez itt az uraság szobája — mutatott egyik ajtóra. — Ez a másik pedig a nagyságos asszony szobájába vezet. Diana kisasszony lakosztálya pedig szemben nyílik.

Három különálló hálószoba, de mind egészen közel egymáshoz. Vagyis a gyakorlatban áthatolhatatlan. Az értesülést elraktároztam agyamban s lementem a kertbe. A medence körül ott találtam az egész családot.

— A lányom, Diana — mondta vendéglátóm.

A fehér fürdőruhás lány felállt és kezetszókolált nekik. — Hello, Mr. Cornelius — mondta.

(Folytatása következik)

## Már me

— Az izraeli nyilatkozott dr. a német televízió.

Az interjúban követ hangsúlyozta Izraelben.

„Az elmúlt 9 ezen a téren” — tatta, hogy az i korrektek.

Pauls azon a németeknek oly tanusítani, ahol ilyen a tudomásra int a téren az izraeli Pauls nem a szavai általában

## GYAKORI Á

A jelenlegi a fokozódó csak

A villanytársaság szerint a nyári öbbszöri áramszünet ország különbözően, mert a társas képes kielégíteni a szükségletet.

hogy főleg a hétvégyetlen a társzabb-rövidebb időtani az áramszünet. A szakértők megítlik a tervet, hogy az öbbszöri körzetekben áramszünetes időpontot. Hangoztatják megfelelő időpontot, hogy a részletek

Az illetékesek a lapításra jutott nyári hónapokban, utra lesz szükség az áramszünet, és az iparban, és a jelenlegi mellett csak 720 az áramszünet idején, sem a magánháza lak villanyt. Nem az a villanytáramszüneteket majd egyeztetni a pari fizemekkel, napi szükséglettel em lehet minden an, mikor követ

ültérheltség.

A hivatalos adat ország áramszünet 10 százalékos. Ennek kielégítési szükségletét a társaság az öbbszöri évben

Gádná-if

(Folytatás a 3. oldalon)

szabályozással hűtött helyiségbe lép. Megálltam a zöld márványpadlózatú hallban, ahonnan jobbfelé boltíves folyosó vezetett egy nagy szobába. Egyetlen, futó pillantással megállapítottam, hogy a hófehér falakat remek képek díszítik, a szoba berendezése különlegesen finom XV. Lajos korabeli bútorokból áll. Mennyi váratlan meglepetés a Szináj-sivatag kelles közepén.

A legfelső lépcsőfokon e pillanatban megjelent egy hölgy és lassan megindult lefelé. Házigazdám, aki a szolgál felé fordulva utasításokat adott, nem vette azonban észre. A hölgy leért a legelső lépcsőfokra, egy pillanatra megállt ott, csupasz karja úgy pihent a lépcsőkörleten, mint egy hófehér virág. Ilyen lehetett Szemiramisz királynő Babilon lépcsőin. S engem nézett, a jelöltet, vajon megfelel-e, vagy sem — az izlésének? A hölgy haja koromfekete volt, és az alakja olyan, hogy amikor ránéztem, kiszáradt az ajkam.

Most Aziz úr megfordult és észrevette a hölgyet.

— Oh, drágám, hát itt vagy? Vendéget hoztam nekéd. Autója a benzintöltő állomáson maradt, valamint alkatrész elromlott... Micsoda kellemetlenség... Meghívtam, töltsé nálunk az éjszakát. Cornelius úr... A feleségem.

— Nagyon örülök — mondta ő és egy lépést tett felém.

A keze után nyúltam és hódolattal ajkamhoz emeltem. — Végtelenül hálás vagyok a jószágukért, asszonyom, — mormoltam, mert parfümjének illata örjítően hatott rám. Volt abban valami ördögi és állati szagkeverék, a himszarvas, a cetsperma és a hód bundájának kifejezhetetlenül obszcn szagkeveréke. És valami még különösebbet is tapasztaltam megérkezésünk első pillanatában. Amint a keze után nyúltam, nem puhan és ernyedten nyújtotta felém, mint az asszonyok általában, nem ejtette kezét a tenyerembe, mint egy szelét húst, vagy nyers halat, hanem hüvelykujját a kezem alá szorította és négy másik ujját helyezte a tenyerembe. És esküszöm, nem képzelődtem — amint lehajoltam és rányomtam konvencionális kézcsókomat, gyengéd, de határozott nyomást éreztem a kezemfejen.

— Hol van Diana? — kérdezte a házigazda.

— Lent az úszómedencében — válaszolt az asszony és hozzámfordult. — Nem volna kedve úszni egyet, Cornelius úr? Megsülhetett ebben a hőségben azon a borzalmas benzintöltő állomáson...

Óriási, sötét, bársonyosfényű volt a szeme, majdnem fekete, és amikor mosolygott, az orrahegye felfelé húzódt, az orrcimpája megfeszült.

És ekkor Oswald Cornelius herceg úgy határozott, hogy fittyet hány a szépséges hercegnő asszonyra, akik féltékeny és zsarnoki apja fogvatart a kastélyban. Helyette a királyasszonyt fogja meghódítani.

— Igazán nem tudom... — kezdetem tétován.

— Én megyek és úszom egyet... — vágott közbe Aziz úr.

— Menjünk mindannyian — ajánlotta a ház asszonya. — Maga kaphat kölcsön fürdőnadrágot, ha nem hozott.

Engedélyt kértem, hogy előbb felmenjek a szobámba, friss inget és öltöny készítsék ki magamnak a fürdő utánra. — Ahogy akarja — egyezett bele a házigazdony és azonnal utasítást adott egyik szolgának, hogy a szobámba vezessen.

Két lépcsőszlopon felhaladva nagy, fehér hálószobába léptem, ahol azonnal a különlegesen nagyméretű, dupla ágyon akadt meg a szemem. A szobából halványkék fürdőkáddal és minden egyéb szükséges módon tökéletesen felszerelt fürdőszobába vezetett egy oldalajtó. Mialatt a szolga kicsomagolta holmimat a bőröndből, az ablakhoz léptem és kinéztem rajta. A hatalmas homokosivatag, mint szikrázó, sárga tenger nyújtózott a látóhatár szélével a kertfalig és ablakom alatt csillogott az úszómedence. A zöld gyepell szegélyezett bazén mellett, óriási, piros napernyő árnyékában karcsú, fürdőruhás leányalak feküdt, egy könyvet olvasott. A haja koromfekete, a lábszára karcsú, hosszú. A hercegnő asszony.

Micsoda rendezés, minő pazar díszletek... — gondoltam magamban. Hófehér kastély, kényelem, bőség, makulátlan tisztaság, légszabályozás, két káprázatosan szép nő, házörző-eb férj és az egész est, ami még előttem áll. A helyzet annyira megfelelt az igényeimnek és vágyaimnak, hogy azon javítani már nem is lehetett volna. A reámváro lehetőségek elbűvölték kalandéhes lelkemet. Egyszerű, mindennapi csábítás már nem szórakoztat többé. Nincs abban fantázia, eredetiség, kérem, higgyenek nekem, még ha módomban lett volna is varázsvesszővel eltüntetni éjszakára az útból a házigazdát, a féltékeny házörző ebet — nem tettem volna. Nem vágytam pirrhuszi győzelemre.

A szolgálval együtt léptem ki a szobából és lefelé indultam a lépcsőn. Az első fordulóban megálltam egy pillanatra és közömbös hangon megkérdeztem:

— Az egész család itt alszik ezen az emeleten?

— Igen, uram — válaszolt a szolga. — Ez itt az uraság szobája — mutatott egyik ajtóra. — Ez a másik pedig a nagyságos asszony szobájába vezet. Diana kisasszony lakosztálya pedig szemben nyílik.

Három különálló hálószoba, de mind egészen közel egymáshoz. Vagyis a gyakorlatban áthatolhatatlan. Az értesülést elraktároztam agyamban s lementem a kertbe. A medence körül ott találtam az egész családot.

— A lányom, Diana — mondta vendéglátóm.

A fehér fürdőruhás lány felállt és kezetszókolált nekik. — Hello, Mr. Cornelius — mondta.

(Folytatása következik)



